

TORF-INSTITUT

Staatl. Anstalt

Leitung: Dr. Max Gordon

3000 HANNOVER, den 2. August 1963

Am kleinen Felde 30

Fernsprecher 70787

Certificat

300 balles de

Tourbe Moulue des Mousse de Sphaigne

provenant des marécages hauts d'Allemagne du Nord

marquage: aux deux bouts:



D. LAGOA

livraison de la Deutsche Torfhandelsgesellschaft m. b. H., Breme.

Il est certifié par la présente que la marchandise désignée ci-dessus provient de récoltes dont un degré d'humidité ordinaire d'environ 35 % a été constaté. Les poids habituels des balles standards de 0,21 m³ provenant de ces récoltes s'élèvent à environ 45 à 55 kilos. Le degré d'humidité et les poids des balles se comprennent avec une tolérance d'environ 10 % en plus ou en moins.



D. Lagoa

AL-POST

SOCIEDADE ZICKERMANN

S. A. R. L.
LISBOA

TRADUÇÃO

TORF-INSTITUT

HANNOVER, 2 Agosto 1963

Staatl. Anstalt
Leitung: Dr. Max Gordon

CERTIFICADO

300 fardos de
Turfa Granulada de Musgo Sphagnum
proveniente das turfeiras altas da Alemanha do Norte
marcação: nos dois lados



Vapor: LAGOA

fornecimento da Deutsche Torfhandels-gesellschaft m.b.H., Bremen.

Pela presente certificamos que a mercadoria designada acima é proveniente de colheitas cujo grau de humidade vulgar é de aprox. 35%. Os pesos habituais dos fardos Standard de 0,21 m³ provenientes destas colheitas são de aprox. 45 a 55 Kgs. O grau de humidade e os pesos dos fardos compreendem-se com a tolerância de 10% para mais ou para menos.

(Carimbo e Ass.)

TORFINSTITUT HANNOVER

